

TRANSLATION OF TENDER BY MESSRS. CIA. UNIÃO FABRIL.

S/S. "ALASKA".

In view of the difficulties of obtaining with the required urgency wood of the sections required by Lloyd's surveyors in order to close and stiffen the damaged part of the above vessel we propose making a similar repair using suitable old steel material.

In this way water tightness and solidity in way of the damage can be obtained.

The question of the value, as good scrap iron, of the material to be employed is also to be taken into account.

Note of the work to be done:-

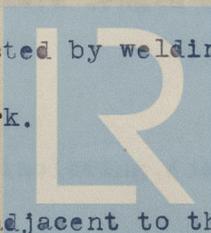
Fair as possible and trim as necessary the steelwork at the edges of the hole in order to facilitate the connections of the plates etc. to be fitted.

Cleaning of the tank top and tank as necessary for access to the repairs.

Close the opening with used plates, stiffened with frames also made of used plates all being consolidated with stringers of used plates to a strength existing before the damage.

All this material to be connected by welding or riveting as may be required to facilitate the work.

Weld or caulk ~~is~~ started seams adjacent to the hole.



© 2020

Lloyd's Register
Foundation

009139-009143-0046 1/2

007157-007173-0077

Make the collision bulkhead watertight by fitting a cement box in the starboard corner.

Welded patches to be fitted at torn plates at toes of stringer brackets.

Fit the hatchbeams to N^o. 1 Hatch, fairing as necessary

Make hatchcovers and supply tarpaulins

Veel out and weld fractures in N^o. 3 & 12 plates of L strake S.S. and fit doubling plates extending 3'-0 each side of fracture.

Do similar work to the shell plate M 13 p.s.

Make & fit to the N^o. 1 - N^o. 2 bulkhead a horizontal stiffener of used plate.

Hose test shell and both bulkheads of the hold

Make a new valve chest for the safety valve of the Centre Boiler

Line up as possible the forward length of intermediate shafting to the thrust shaft.

Cost of repairs proposed, including docking 707.000\$00

Time 14 days.



© 2020

Lloyd's Register Foundation

0046 2/2

007157-007173